# **Key Rig**

Rack universal de teclados virtuales



Manual de Usuario

# Manual de usuario de Key Rig

<b>CAPITULO 1</b>	
Capítulo 1	
Introducción	
CAPÍTULO 2	
Requisitos del sistema	
Windows	
Otros requisitos	
CAPÍTULO 3	
Autorización	
Online	
Offline	
Uso de Key Rig como plug-in	
Uso de Key Rig como aplicación autónoma	
Los controles son los siguientes (de izquierda a derecha)	
Configuración MIDI	
CAPÍTULO 4	
Global	
Efectos Master (Master FX)	
Controles MIDI CC	
CAPÍTULO 5	
SP-1 Stage Piano	
MS-2 Polyphonic Synthesizer	
MB-3 Electromagnetic Organ	
Módulo GM4 General MIDI	
Funcionamiento autónomo de GM 4 con un teclado MIDI externo	
Funcionamiento autónomo de GM 4 con un secuenciador MIDI externo	
CAPÍTULO 6	

# Manual de usuario de Key Rig

CAPÍTULO 7
CAPÍTULO 8       2         Apéndices       2
Apéndice A: Patches de Key Rig
Apéndice B: Patches de SP-1
Apéndice C: Patches de MS-2
Apéndice D: Presets del oscilador de MS-2
Apéndice E: Presets del filtro de MS-2
Apéndice F: Presets del amplificador de MS-2
Apéndice G: Presets de modulación de MS-2
Apéndice H: Patches de MB-3
Apéndice I - Patches de GM 4
Apéndice J: Presets de efectos
Apéndice K: Controladores MIDI estándar (MIDI CCs)
Apéndice L - Mapa de baterías del canal 10

## Capítulo 1

### Introducción

Felicidades por la compra del software Key Rig de M-Audio. Este dispositivo multifunción incluye cuatro instrumentos de alta calidad:

- El módulo SP-1 Stage Piano (piano de escenario) proporciona una reproducción realista de varios pianos acústicos y eléctricos, y permite crear una capa para poder tocar dos pianos a la vez.
- El módulo MS-2 Polyphonic Synthesizer es un sintetizador polifónico substractivo que utiliza osciladores tradicionales del tipo analógico, así como también tabla de ondas y síntesis FM.
- El módulo MB-3 Electromagnetic Organ es una reproducción fiel de los clásicos órganos de ruedas de tono, e incluye un simulador de monitores rotatorio Leslie.
- El GM-4 es un módulo de sonidos General MIDI que dispone de los 128 sonidos GM y de un kit de percusión.





### Requisitos del sistema

### Windows\*

- Pentium III 933 MHz o superior
   (Los requisitos de CPU pueden ser mayores para computadoras portátiles)
- 512 MB RAM
- 350 MB de espacio libre en el disco duro
- DirextX 9.0b o superior
- Windows XP (SP2) o superior
   (No es compatible con Windows 98, Me, NT o 2000)
- Interfaz MIDI y teclado MIDI compatible con USB
- Unidad CD-ROM para la instalación
- Conexión a Internet (en cualquier computadora) para la certificación del software

### Otros requisitos:

- Aplicación huésped compatible con VST 2.0 o RTAS (funcionamiento como plug-in)
- Tarjeta de sonido compatible con ASIO (funcionamiento autónomo)
- \* Únicamente ediciones Home y Profesional. Edición Windows Media Center no soportada.

Le sugerimos que también compruebe los requisitos mínimos de sistema de las aplicaciones que desee usar con el nuevo software de M-Audio, ya que podrían ser superiores a los mencionados previamente.



### Instalación del software Key Rig Virtual Instrument

- 1. Introduzca el CD-ROM KeyRig 49 en la unidad de CD-ROM.
- La computadora mostrará automáticamente la pantalla de instalación interactiva. Si su computadora no ejecuta automáticamente el instalador, inícielo manualmente pulsando Inicio > Mi PC > KeyRig 49
- 3. Seleccione Key Rig Virtual Instrument en el menú desplegable, y pulse "Instalar."
- 4. Siga las instrucciones del instalador que aparecerán en la pantalla.
- 5. Durante la instalación, el instalador le pedirá que especifique dos carpetas en su computadora. La primera carpeta es para guardar los datos de Key Rig y la segunda, para guardar los del plug-in VST. El instalador le da la opción de elegir una ubicación para los datos de Key Rig (aproximadamente 350 MB) y otra para los del plug-in VST. Puede especificar la carpeta que desee o simplemente utilizar la predeterminada.
- 6. Una vez completada la instalación del software, pulse "Finalizar".
- 7. El software M-Audio Key Rig se ha instalado en su equipo. Antes de empezar a hacer música deberá autorizar su copia del software; consulte el apartado "Autorización" para más instrucciones.

### Autorización:

### Online:

Si su computadora está conectada a Internet, siga estas instrucciones:

- 1. Ejecute M-Audio Key Rig en modo autónomo.
- 2. Pulse sobre el logo de M-Audio.
- Haga doble clic sobre el recuadro "Enter Certification Code Here".
   Introduzca su código de autorización (que se encuentra en la parte trasera de la guía de inicio rápido) y pulse Certify On-Line.
- Se abrirá una página web con un enlace a su archivo de autorización personal. Descargue ese archivo a su computadora y haga doble clic sobre él.
- 5. Vuelva a ejecutar Key Rig para completar el proceso de autorización.

### Offline:

Si su computadora no está conectada a Internet, siga estas instrucciones para llevar a cabo la autorización:

- 1. Ejecute M-Audio Key Rig en modo autónomo.
- 2. Pulse sobre el logo de M-Audio.
- Introduzca su código de autorización (que se encuentra en la parte trasera de la guía de inicio rápido) y pulse Certify Off-Line.
- 4. M-Audio Key Rig agregará un archivo de acceso a Internet (Internet Shortcut) a su escritorio.
- 5. Utilice un disco, una tarjeta de memoria o cualquier otro soporte para transferir el archivo de acceso a Internet a una computadora conectada a la red.
- 6. Haga doble clic sobre el acceso a Internet: se abrirá una página web con un enlace a su archivo de autorización personal. Descargue este archivo y transfiéralo a su computadora.
- 7. Una vez lo haya copiado a su computadora, haga doble clic sobre el archivo de autorización.
- 8. Vuelva a ejecutar Key Rig para completar el proceso de autorización.

### Uso de Key Rig como plug-in

Key Rig de M-Audio puede funcionar como un plug-in RTAS o VST. Consulte la documentación de su aplicación para más detalles sobre la utilización de plug-ins.

### Uso de Key Rig como aplicación autónoma

Además de ser compatible con la mayoría de formatos de plug-in habituales, Key Rig de M-Audio puede funcionar como aplicación autónoma. La versión autónoma incluye cuatro controles en la parte superior de la ventana de la aplicación:



### Los controles son los siguientes (de izquierda a derecha):

- Selector de tarjeta de sonido: pulse este control para seleccionar la tarjeta de sonido que desee asignar como salida de audio de la aplicación. Para que el software Key Rig Virtual Instrument funcione en modo autónomo es necesario disponer de una tarjeta de sonido compatible con ASIO.
- Selector de salida: pulse este control para seleccionar las salidas de audio para Key Rig (sólo en el caso de disponer de tarjetas de sonido con múltiples salidas).
- Botón On: pulse este botón para activar y desactivar Key Rig.
- Cfg...: pulse este botón para abrir el Panel de control ASIO de la tarjeta de sonido seleccionada.

### Configuración MIDI

En modo autónomo, Key Rig no dispone de un diálogo de configuración para el puerto de entrada MIDI. En su lugar, el software recibe mensajes MIDI de cualquier dispositivo MIDI instalado en el sistema. Esto resulta útil cuando hay varios teclados MIDI conectados a la misma computadora, y se utilizan para controlar más de un instrumento Key Rig al mismo tiempo. Para conseguir esto, asegúrese de que todos los teclados conectados estén configurados de manera que cada uno utilice un canal de los 16 para enviar la información MIDI.

### Uso de Key Rig de M-Audio

Key Rig de M-Audio es una aplicación que contiene cuatro instrumentos, un generador de efectos master y unos ajustes globales. A continuación se explican cada una de estas secciones:

### Global

La banda que aparece en la parte superior de Key Rig permite configurar ajustes que afectan a todos los instrumentos.



**Diálogo de autorización**: para abrir la ventana de autorización, pulse sobre los logos de Key Rig o M-Audio que aparecen a la izquierda y a la derecha de la banda Global (es decir, en la esquina superior izquierda y derecha de la aplicación). Esta ventana también muestra información acerca del número de versión de Key Rig.

Load/Save (Cargar/Guardar): los botones Load/Save de la parte superior de la aplicación sirven para cargar y guardar los archivos de bancos. Estos archivos contienen toda la información de programas/patches, canales MIDI y asignaciones de MIDI CC, volúmenes, panoramas, rango de teclado, transposición, envío a MFX (efectos master), etc. para los cuatro instrumentos de Key Rig, así como los ajustes globales de los efectos master, afinación precisa (fine tune), tempo, swing master y volumen master. Los bancos también se pueden cargar y guardar a través del menú de la aplicación huésped. Los bancos de Key Rig se guardan en una carpeta llamada "Key Rig Patches".

### Efectos Master (Master FX)

Si pulsa en la sección Master FX, se desplegará un menú de 49 algoritmos de efectos organizados en submenús y clasificados según el tipo de efecto. Este menú de efectos coincide con el del módulo SP-1 Stage Piano y el del módulo MS-2 Poly Synth. El "Apéndice J - Presets de efectos" contiene una lista de los tipos de efectos.

Tras seleccionar un efecto, el visor mostrará el nombre del efecto, dos parámetros para editar el efecto y un parámetro que controla el nivel del efecto (Mix) con ajustes pre-programados. Los nombres de los dos parámetros para editar el efecto dependen del tipo de efecto. Por ejemplo, puede que una reverb muestre los parámetros "Size" (Tamaño) y "Damp" (Amortiguación), y que un delay muestre "Time" (Tiempo de delay- velocidad) y "Fbk" (Realimentación o feedback).



- Mix (Mezcla): controla el balance entre la señal seca y la señal con efecto en los efectos master (MFX).
- Fine Tune (Afinación precisa): regula la afinación precisa de todos los instrumentos.
- **Tempo**: permite ajustar un tempo para una canción con el fin de sincronizar los delays y LFOs, siempre que Key Rig no detecte ningún tempo en la aplicación huésped.
- Master Volume (Volumen master): controla el volumen de salida global de Key Rig.

### **Controles MIDI CC**

Muchos de los parámetros de Key Rig pueden ser regulados remotamente desde una superficie de control MIDI o un secuenciador MIDI. Estos dispositivos envían mensajes de controlador MIDI estándar (MIDI CC) y cambios de programa incluidos en el protocolo MIDI. Todos los parámetros útiles de todos los instrumentos en Key Rig han sido pre-asignados con controladores MIDI.

Si pulsa con el botón derecho del ratón se abrirá un menú de asignación CC. Hay dos maneras de personalizar las asignaciones MIDI CC:

- CC: Sitúe el ratón sobre esta opción para mostrar una lista desplegable de controladores continuos MIDI y seleccionar el CC deseado.
- 2. **Learn (Aprender)**: seleccione esta opción y mueva un control en su dispositivo MIDI para asignarlo directamente al parámetro.

Este menú de asignación CC también dispone de una función "Forget" ("Descartar"). Seleccione esta opción para eliminar una asignación de controlador continuo.

**Nota**: Los controladores continuos sólo pueden controlar un parámetro cada vez por lo que algunas aplicaciones huésped pueden presentar limitaciones con respecto a las funciones MIDI remotas al utilizar Key Rig como un plugin. Consulte la documentación de su aplicación huésped para más información al respecto.

### Controles de instrumento

En Key Rig encontrará un área de control de instrumento y un mezclador a la derecha de todos los instrumentos.



Load/Save (Cargar/Guardar): además de los menús globales Load/ Save de la parte superior de la aplicación, cada instrumento dispone de su propio menú para cargar y guardar su propia biblioteca de patches. Al pulsar sobre el área situada encima de los botones Load y Save, se abrirá una lista desplegable con todos los patches de fábrica del instrumento. Para cargar los patches, haga clic sobre el nombre del patch en la lista. El patch se cargará y su nombre se mostrará en el visor. Si pulsa los botones Load o Save, aparecerá una ventana de diálogo. Los patches se cargan y se guardan en unas carpetas cuyo nombre corresponde al instrumento seleccionado.

- Hi/Lo: ajusta las notas más alta y más baja del rango de teclado del instrumento.
- **Tr**: transporta el instrumento hasta 24 semitonos por encima o por debajo del valor central.
- Ch: selecciona el canal MIDI utilizado para reproducir el instrumento.
- MFX: determina el nivel de envío del instrumento a los efectos master (MFX) de la parte superior del Rig.
- Pan: determina el panorama del instrumento.
- On: activa y desactiva el instrumento.
- **Volume**: el deslizador situado a la derecha de la sección de control del instrumento regula el volumen del instrumento. Al tocar el instrumento, un indicador muestra el nivel de salida.

### SP-1 Stage Piano

El módulo SP-1 Stage Piano permite la reproducción simultánea de dos presets de piano o de pad seleccionados mediante las ruedas de selección Preset Selector. Ambos presets pueden constituirse en capas (layering) o sonar por separado (split); también se puede hacer que suene un solo preset seleccionando "None" (Ninguno) en una de las dos ruedas de selección. Los presets incluyen siete pianos acústicos, cuatro pianos eléctricos y tres pads (sólo disponibles en la segunda rueda de selección de presets). Los primeros 10 presets del módulo SP-1 han sido creados usando capas que responden a varios valores de velocidades; el preset 11 utiliza síntesis FM, y los presets 12-14 (únicamente disponibles en la segunda rueda) combinan sonidos de cuerdas muestreadas con síntesis analógica. El módulo SP-1 dispone de dos efectos dedicados.

- Rueda de selección 1: este control rotatorio selecciona un preset de la lista siguiente.
  - 01 Natural Grand
  - 02 Bright Grand
  - 03 Soft Grand
  - 04 Hard Grand
  - 05 Concert Grand
  - 06 Upright
  - 07 Honky Tonk
  - 08 Electric Piano 1
  - 09 Electric Piano 2
  - 10 Wurli
  - 11 FM Piano
  - 12 None (Ninguno)
- Velocity (Velocidad): ajusta la respuesta a la velocidad (dinámica) para el preset 1. Si gira la rueda totalmente a la derecha obtendrá el mayor rango dinámico posible entre las notas pulsadas suavemente y las pulsadas con mucha intensidad. Si la rueda está totalmente girada hacia la izquierda, la velocidad con la que toque no tendrá ningún efecto sobre la dinámica.
- Tone (Tono): si gira este control hacia la izquierda, filtrará o reducirá el brillo del preset.
- Mix (Mezcla): determina el balance de volumen entre el preset 1 y el 2.
- **Split (División)**: establece la nota a partir de la cual se divide el teclado. El preset 1 reproduce las notas que están a la izquierda del punto de división, mientras que el preset 2 reproduce las notas que se encuentran a la derecha del punto de división (incluyendo la nota seleccionada). La notas de división posibles son: C2, F#2, C3, F#3, C4, F#4, C5 (Do 2, Fa# 2, Do 3, Fa# 3, Do 4, Fa# 4, Do 5).
- **Detune (Desafinación)**: al girar este control hacia la derecha, desafinará los instrumentos entre sí, bajando la afinación del preset 1 y subiendo la del preset 2.

- Rueda de selección 2: el preset 2 contiene los mismos presets de piano que el preset 1, además de 3 pads adicionales.
  - 01 Natural Grand
  - 02 Bright Grand
  - 03 Soft Grand
  - 04 Hard Grand
  - 05 Concert Grand
  - 06 Upright
  - 07 Honky Tonk
  - 08 Electric Piano 1
  - 09 Electric Piano 2
  - 10 Wurli
  - 11 FM Piano
  - 12 Straight Pad
  - 13 Sweep Pad
  - 14 Long Reso Pad
  - 15 None (Ninguno)
- Octave (Octava): transporta el preset 2 una o dos octavas hacia arriba o hacia abajo.
- Tone (Tono): si gira este control hacia la izquierda, filtrará o reducirá el brillo del preset 2.
- Serial/Parallel (Serie/Paralelo)
  - Serial (Serie): en esta configuración, ambos presets se envían al FX 1 (efecto 1), y la salida del FX 1 se envía posteriormente al FX 2 (efecto 2).
  - Parallel (Paralelo): el preset 1 se envía al FX 1 y el preset 2 se envía al FX 2.
- Menú desplegable de presets de efectos: si pulsa sobre el campo donde aparece el nombre del efecto (color blanco) se desplegará una lista de presets de efectos con los mismos presets disponibles en el menú de efectos master ("FX Type").
- Mix (Mezcla): controla el balance entre la señal seca y la señal con efecto.
- Controles de edición de los efectos: los dos campos de color blanco situados a la derecha de los controles de mezcla de los efectos muestran los parámetros de los efectos que pueden ser editados. Estos parámetros varían dependiendo del preset seleccionado.

### MS-2 Polyphonic Synthesizer

El módulo MS-2 es un sintetizador polifónico que cuenta con presets para los osciladores, filtros, amplificadores, efectos y la modulación. La síntesis generalmente es analógica, aunque los osciladores también se han creado con tabla de ondas y FM.



### Sección del oscilador (Oscillator)

- **Tipo de oscilador**: al pulsar sobre el campo "Type" del oscilador se despliega un menú de 85 presets (para más información, consulte el "Apéndice D Presets del oscilador de MS-2"). Los diferentes tipos de osciladores pueden incluir cualquier combinación de hasta tres osciladores analógicos, dos tablas de ondas, un suboscilador (de onda cuadrada) y ruido blanco. Los osciladores analógicos se han creado combinando formas de onda cuadrada, diente de sierra, pulsante y sinusoidal. Los osciladores FM se han creado con una sola onda portadora y hasta dos ondas sinusoidales moduladoras. Los presets están clasificados por estilos ("Styles") (pads, polys, leads, etc.) aunque todos los osciladores pueden utilizarse para cualquier tipo de sonido y en combinación con cualquier preset de filtro, amplificador y modulación.
- Wave: todos los tipos de oscilador presentan un control "Wave" pre-programado y asignado a los parámetros más habituales para cambiar el sonido del oscilador. Varios ejemplos de estos parámetros variables son: la anchura de una onda pulsante, la desafinación de una onda diente de sierra unísona, el balance entre ruido y forma de onda de un oscilador, posición en la tabla de ondas, nivel del modulador FM, etc. Este parámetro también puede ser modulado de varias maneras mediante los presets de modulación (véase "Apéndice G − Presets de modulación de MS-2").
- **Detune**: los osciladores de cada preset tienen asignado un rango de desafinación para engrosar el sonido.
- Mono: todos los presets de los osciladores pueden ser monofónicos o polifónicos. Los osciladores de tipo "lead", o aquéllos que estén diseñados para tocar en unísono y con una cierta desafinación, se cargarán monofónicos por defecto, aunque pueden cambiarse a polifónicos. Del mismo modo, los polifónicos también pueden cambiarse a monofónicos.

### Sección del filtro (Filter)

- **Tipo de filtro**: al pulsar sobre el campo "Type" del filtro se despliega un menú de 47 presets (para más información, consulte el "Apéndice E Presets del filtro de MS-2"). Los diferentes tipos de filtro incluyen ajustes para seleccionar la cantidad de resonancia, si es pasa bajo o pasa alto, la respuesta del filtro a la velocidad, el seguimiento de nota y la envolvente.
- Reso: controla la cantidad de resonancia.
- Env Depth: controla la profundidad de la envolvente del filtro. Este control puede ajustarse positiva o negativamente a partir de la posición central (las 12 en punto).
- Cutoff: controla la frecuencia de corte del filtro.
- Envelope: la envolvente gráfica permite editar los tiempos de ataque, caída y desvanecimiento (attack, decay, release) y el nivel de sostenimiento (sustain) de la envolvente del filtro. Para modificar los valores, pulse sobre los cuadrados y arrástrelos hasta la posición deseada.

- **Tipo de amplificador**: al pulsar sobre el campo "Type" del amplificador se despliega un menú de 27 presets (para más información, consulte el "Apéndice F Presets del amplificador de MS-2"). Los tipos de amplificadores incluyen ajustes de velocidad-amplitud, panorama, seguimiento de nota y envolvente del amplificador.
- **Velocity**: controla la respuesta entre velocidad y amplitud.
- Envelope: la envolvente gráfica permite editar los tiempos de ataque, caída y desvanecimiento (attack, decay, release) y el nivel de sostenimiento (sustain) de la envolvente del filtro. Para modificar los valores, pulse sobre los cuadrados y arrástrelos hasta la posición deseada.

### Sección de modulación (Mod)

- **Tipo de modulación**: al pulsar sobre el campo "Type" de modulación se despliega un menú de 28 presets (para más información, consulte el "Apéndice G"). Los diferentes tipos de modulación incluyen útiles combinaciones de LFOs y envolventes encaminadas a la afinación, al parámetro "Wave", al filtro y a la amplitud.
- **Depth**: controla la cantidad de modulación.
- **Speed**: controla la frecuencia o velocidad de las modulaciones del LFO y el tiempo de ataque para las modulaciones de envolvente.
- Símbolo de reloj: determina si las modulaciones del LFO están sincronizadas al tempo o si son libres.
- **Fade**: controla el tiempo de retardo para las modulaciones del LFO, además de controlar los tiempos de caída y desvanecimiento para las modulaciones de la envolvente.
- Sección FX: funciona igual que el resto de secciones de efectos.

### MB-3 Electromagnetic Organ

El MB-3 es un órgano de ruedas de tono clásico con un simulador de monitores rotatorio Leslie.



- Percussion On/Off: activa y desactiva la sección de percusión.
- **Short/Long**: selecciona la duración (corta/larga) de la percusión.
- Loud/Soft: determina si la percusión es fuerte/suave.
- 3rd/2nd: 3er ó 2° armónico para la percusión.

### **■** Tiradores

Los tiradores están dispuestos igual que en un órgano de ruedas de tono clásico:

16'	Fundamental	
5 1/3'	3er armónico	1 octava y una quinta más alta
8'	2° armónico	1 octava más alta
4'	4° armónico	2 octavas más altas
2 2/3'	6° armónico	2 octavas y una quinta más altas
2'	8° armónico	3 octavas más altas
1 3/5'	10° armónico	3 octavas y una tercera mayor más altas
1 1/3'	12° armónico	3 octavas y una quinta más altas
1'	16° armónico	4 octavas más altas

■ Click: establece el nivel de ruido mecánico al pulsar y soltar las teclas.

### ■ Scanner Vibrato

Los órganos de ruedas de tono clásicos presentaban una sección adicional de chorus/vibrato. Los ajustes 'V' son de vibrato, mientras que los ajustes 'C' son de chorus.

V1 y C1: producen la modulación más suave.

V2 y C2: producen un sonido más modulado.

V3 y C3: son los ajustes con mayor grado de modulación.

■ **Drive**: permite añadir saturación de válvula antes del monitor rotatorio.

■ Rotary On/Off: activa y desactiva el monitor rotatorio.

■ Slow/ Fast: determina la velocidad (lenta/rápida) de rotación del monitor.

**Nota**: la velocidad de rotación también puede controlarse mediante la rueda de pitch bend. Si mueve la rueda hacia arriba, seleccionará la velocidad rápida, mientras que si la mueve hacia abajo seleccionará la velocidad lenta.

### Módulo GM4 General MIDI

El GM4 es un módulo de sonido multi-tímbrico GM de 16 canales con 128 patches y un kit estándar de percusión y batería GM.



Canales 1-16: El módulo M-Audio GM dispone de 16 canales individuales que se corresponden con los 16 canales definidos en el protocolo MIDI. Cualquier combinación de los 16 canales del módulo GM 4 puede producir sonidos simultáneamente. Cada uno de estos canales puede ser ajustado a un instrumento diferente, y dispone de sus propios controles de Volumen, Pan, Tono, Categoría/Instrumento, Chorus, Reverb, Mute y Solo. Los controles recién mencionados sólo afectan al canal seleccionado.

Para seleccionar un canal, pulse sobre el medidor de nivel situado encima del número de canal. El medidor de nivel del canal seleccionado aparecerá bordeado por una línea. El conjunto de controles situado a la derecha del medidor de canal sólo afectará al canal seleccionado. El estándar General MIDI proporciona 16 canales MIDI, 15 de ellos con el mismo conjunto de 128 instrumentos disponibles. El canal 10 es una excepción: juega un papel especial y siempre va asignado al kit de batería General MIDI. Se trata de una asignación fija y no puede ser modificada.

Por defecto, los módulos SP-1, MS-2 y MB-3 usan los canales MIDI uno, dos y tres respectivamente. Dado que todos los módulos dentro del software Key Rig comparten los mismos 16 canales MIDI, los canales GM 4 uno, dos y tres serán silenciados por defecto. Esto evita interferencias entre el módulo GM 4 y los otros tres módulos Key Rig. Asimismo, a veces puede resultar útil utilizar alguno de los otros tres instrumentos de Key Rig para sustituir en un arreglo algún instrumento GM por otro de mejor sonido.

- M: silencia el canal GM seleccionado. Los medidores de nivel de los canales silenciados aparecerán sombreados de gris y no presentarán actividad alguna, aún en el caso de que el canal reciba mensajes MIDI. Los canales silenciados no emiten ningún sonido.
- **S**: pone en 'solo' el canal GM seleccionado. Al poner en 'solo' un determinado canal, se silenciarán los otros 15 del módulo M-Audio GM. Todos los canales excepto el canal en 'solo' aparecerán sombreados de gris y no presentarán actividad alguna, aún en el caso de que estos canales reciban mensajes MIDI. El único canal que emitirá sonido será el canal en 'solo'.
- Categoría: El módulo M-Audio GM ha ordenado sus sonidos de acuerdo con las categorías General MIDI estándar. Al pulsar sobre este campo se abrirá un menú desplegable con todas las categorías. El Apéndice I muestra una lista de todos los instrumentos disponibles.

**Note**: Aunque al seleccionar una nueva categoría se modifica el instrumento visualizado, para cargar un sonido es necesario seleccionarlo en el campo Instrumento. Esto es útil cuando el software Key Rig se utiliza en las actuaciones en directo, en cuyo caso puede resultar incómodo que el primer sonido de una categoría se cargue de inmediato. En dichas situaciones, suele convenir más que el sonido previo quede cargado hasta que se realice la selección del siguiente sonido.

- Instrumento: al pulsar sobre este campo se abrirá un menú desplegable con todos los patches incluidos en la categoría seleccionada. El "Apéndice I Patches de GM 4", al final del manual, incluye una lista completa de patches de sonido.
- Chorus: aplica un chorus GM estándar al canal seleccionado Gire este botón hacia la derecha para aumentar la cantidad de chorus aplicada al canal/instrumento seleccionado, y gírelo hacia la izquierda para reducir dicha cantidad.

- Reverb: aplica una reverb GM estándar al canal seleccionado. Gire este botón hacia la derecha para aumentar la cantidad de reverb aplicada al canal/instrumento seleccionado, y gírelo hacia la izquierda para reducir dicha cantidad.
- **Volume**: controla el volumen del canal seleccionado. Gire este botón hacia la derecha para aumentar la cantidad de volumen aplicada al canal/instrumento seleccionado, y gírelo hacia la izquierda para reducir dicha cantidad.
- Pan: controla el panorama del canal seleccionado. Si el botón está centrado, se enviará la misma cantidad de señal hacia el lado izquierdo y el lado derecho del panorama estéreo. Si el botón está girado hacia la derecha, el lado derecho del panorama estéreo se verá incrementado, y el lado izquierdo disminuirá en proporción. Como resultado, el instrumento se colocará más a la derecha en el panorama estéreo. El efecto contrario tiene lugar cuando dicho botón es girado hacia la izquierda.
- **Tone**: el control de tono ajusta el brillo del patch. Gire este botón hacia la derecha para un sonido más brillante, y gírelo hacia la izquierda para reducir la cantidad de brillo.

### Funcionamiento autónomo de GM 4 con un teclado MIDI externo

La mayoría de teclados MIDI vienen predeterminados para enviar mensajes MIDI a través del canal MIDI 1 exclusivamente. Si está usando Key Rig con un teclado de este tipo, sólo se observará actividad en el primer medidor de nivel. Si no se observa actividad en ningún canal, asegúrese de que el canal 1 no está silenciado (es el ajuste predeterminado). En la documentación de su teclado MIDI encontrará las instrucciones necesarias para modificar el envío de datos MIDI. Si su teclado MIDI no permite la división del teclado en varias secciones de menor tamaño, sólo podrá controlar uno de los canales/instrumentos de M-Audio GM 4 cada vez. Si por el contrario su teclado MIDI sí permite la subdivisión en zonas más pequeñas (por ejemplo, M-Audio Keystation Pro 88) y a cada zona se le asigna un canal MIDI distinto, podrá direccionar tantos canales del módulo M-Audio GM 4 como zonas tenga el teclado. Cree capas de sonidos solapando las zonas total o parcialmente.

### Funcionamiento autónomo de GM 4 con un secuenciador MIDI externo

Los 16 canales individuales de M-Audio GM 4 son más útiles cuando se usan con un secuenciador MIDI. Contrariamente a lo que ocurre con un teclado MIDI, el secuenciador no presenta limitaciones, por lo que el envío de mensajes MIDI pregrabados se produce en los 16 canales al mismo tiempo. Los secuenciadores MIDI suelen disponer de varias pistas, y cada pista puede ser configurada para que el envío se produzca a través de uno de los 16 canales MIDI. Simplemente haga concordar cada canal de salida MIDI de la pista del secuenciador con el número de canal deseado en el módulo M-Audio GM.

### Resolución de problemas

KeyRig ha sido probado en numerosos sistemas y en condiciones de funcionamiento muy diversas. No obstante, el número de posibles escenarios es prácticamente infinito, y cualquiera de ellos es susceptible de afectar el rendimiento de su sistema. Aunque esta sección no cubre todos los problemas que podrían surgir, nos gustaría ofrecerle algunas pistas para solucionar los problemas más comunes. Si a pesar de ello no encuentra la respuesta que buscaba, por favor, no dude en contactar con el servicio de asistencia técnica de M-Audio.

**Problema 1:** El menú desplegable del selector de tarjetas de sonido no incluye mi tarjeta de sonido.

**Solución 1**: Key Rig requiere el uso de una tarjeta de sonido basada en ASIO.

**Problema 2:** Existe un retardo entre el momento en que toco una tecla y el momento en que escucho el sonido.

**Solución 2**: Este retardo se conoce como latencia. La latencia viene determinada por el ajuste de búfer, la velocidad del sistema y los controladores de audio que estén siendo utilizados. El objetivo es ajustar el tamaño de búfer tan bajo como sea posible sin provocar la aparición de artefactos en el audio. Las computadoras más rápidas suelen aceptar valores de búfer de menor tamaño, lo cual se traduce en una latencia más reducida.

Algunas aplicaciones de terceros instalan en el sistema lo que se conoce como un "ASIO wrapper", lo cual permite cargar un controlador WDM dentro de una aplicación ASIO. El proceso consiste en "envolver" el controlador WDM con un revestimiento ASIO genérico. En otras palabras, el controlador WDM será tratado como si fuera un controlador ASIO. Este método no resuelve los problemas de latencia. Un ejemplo de como un "ASIO wrapper" podría aparecer en su sistema es "Controlador ASIO Multimedia." Se recomienda encarecidamente utilizar tarjetas de sonido con verdadero soporte ASIO y que incluyan información específica sobre el producto o marca en el nombre del controlador (por ejemplo, M-Audio USB ASIO).

**Problema 3:** Cuando utilizo Key Rig Virtual Instrument se escuchan clics y crujidos.

**Solución 3**: Incremente el tamaño de búfer de su tarjeta de sonido hasta que desaparezcan dichos artefactos. Para más información al respecto, consulte el manual de su tarjeta de sonido.



### **Contactar con M-Audio**

En M-Audio hemos trabajado duro para conseguir que Key Rig sea una aplicación software clave en su estudio. No obstante, debido a la variedad de computadoras y configuraciones existentes, puede que experimente algún comportamiento anómalo en el software. Si cree que Key Rig no funciona correctamente, puede contactar con el servicio de asistencia técnica de M-Audio.

M-Audio USA 5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706		
Technical Support		
web:	www.m-audio.com/tech	
tel (pro products):	(626) 633-9055	
tel (consumer products):	(626) 633-9066	
fax (shipping):	(626) 633-9032	
Sales		
e-mail:	sales@m-audio.com	
tel:	1-866-657-6434	
fax:	(626) 633-9070	
Web	www.m-audio.com	

Technical Support		
e-mail:	support@m-audio.de	
el:	+49 (0)7941 - 9870030	
fax:	+49 (0)7941 98 70070	
Sales		
e-mail:	info@m-audio.de	
el:	+49 (0)7941 98 7000	
fax:	+49 (0)7941 98 70070	
Web	www.m-audio.de	

M-Audio U.K. Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford WD17 ILA, United Kingdom		
Technical Support		
e-mail:	support@maudio.co.uk	
tel:(Mac support):	+44 (0)1765 650072	
tel: (PC support):	+44 (0)1309 671301	
Sales		
tel:	+44 (0)1923 204010	
fax:	+44 (0)1923 204039	
Web www.maudio.co.uk		

M-Audio Canada 1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City, Quebec G2E 5B7, Canada		
Technical Support		
email:	techcanada@m-audio.com	
phone:	(418) 872-0444	
fax:	(418) 872-0034	
Sales		
e-mail:	infocanada@m-audio.com	
phone:	(866) 872-0444	
fax:	(418) 872-0034	
Web www.m-audio.ca		

M-Audio France Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford WD17 ILA, United Kingdom		
Renseignements Commerciaux		
tel:	0 810 001 105	
e-mail :	info@m-audio.fr	
Assistance Technique		
PC:	0 0820 000 731	
MAC :	0 0820 391 191	
Assistance Technique		
e-mail :	support@m-audio.fr mac@m-audio.fr	
fax:	+33 (0)01 72 72 90 52	
Site Web	www.m-audio.fr	

M-Audio Japan アピッドテクノロジー株式会社   エムオーディオ事業部 〒 460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10 Avid Technology K.K. 2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002		
カスタマーサポート(Technical Support)		
e-mail :	win-support@m-audio.jp	
e-mail(Macintosh 環境専用):	mac-support@m-audio.jp	
tel:	052-218-0859 (10:00~12:00/13:00~17:00)	
セールスに関するお問い合わせ(Sales)		
e-mail:	info@m-audio.jp	
tel:	052-218-3375	
fax:	052-218-0875	
Web	www.m-audio.jp	

### **Apéndices**

### Apéndice A: Patches de Key Rig

Estos archivos son del tipo FXB (presets Key Rig) y contienen toda la información relativa a los patches y a la configuración de Key Rig.

01 Oceania	07 Ghostly
02 Big Pad	08 Bubbly Pad
03 Electromagnetic Combi	09 Piano + Soft Strings
04 Belly Stack	10 Fuzzy Chords
05 Rotary Club	11 Nylon Pad
06 Swell Tines	Predeterminado

### Apéndice B: Patches de SP-1

01 Natural Grand	20 Upright Piano	39 Wurli Chorus
02 Natural Grand + Pad	21 Honky Tonk Piano	40 Wurli Phaser
03 Natural Grand + EP 1	22 Electric Piano 1	41 Wurli Tremolo
04 Natural Grand + EP 2	23 E Piano 1 Chorus	42 Wurli Autopan
05 Ambient Grand 1	24 E Piano 1 Phaser	43 Wurli + Pad
06 Bright Grand	25 E Piano 1 Tremolo	44 FM E Piano
07 Bright Grand + Pad	26 E Piano 1 Autopan	45 FM Piano Chorus
08 Bright Grand + FM	27 E Piano 1 + Pad	46 FM Piano Phaser
09 Bright Grand + Wurli	28 E Piano 1 + FM	47 FM Piano Tremolo
10 Soft Grand	29 E Piano 1 + Wurli	48 FM Piano Autopan
11 Soft Grand + Pad	30 Electric Piano 2	49 FM Piano + Pad
12 Soft Grand + EP1	31 E Piano 2 Chorus	50 FM Rotary Piano
13 Soft Grand + EP2	32 E Piano 2 Phaser	
14 Soft Grand + FM	33 E Piano 2 Tremolo	
15 Hard Grand	34 E Piano 2 Autopan	
16 Hard Grand + Pad	35 E Piano 2 + Pad	
17 Hard Grand + Wurli	36 E Piano 2 + E Piano 1	
18 Concert Grand	37 E Piano 2 + Wurli	
19 Concert Grand + FM	38 Wurli	
	·	-



# Apéndice C: Patches de MS-2

40 Zap Metal

Apendice of ratelies de l	110 Z	
01 Ambivalence	41 Sweeper Pad	81 Crushed Square Bass
02 Tek Chords	42 Synth Strings	82 Simple Sine Pad
03 Saw Lead	43 Woodpecker	83 Fat Poly 1
04 Standard Bass	44 Sub Bass	84 Spooky Lead
05 Velo Digi Bells	45 Harmony Bells 1	85 Kino Bass
06 Uni Brass	46 Synth Horns	86 Complex Pad
07 Ambient Synth Strings	47 Hollow Pad	87 Syncerator
08 Schreikind	48 Hybrid Poly	88 Fat Octave Lead
09 Perky Noise	49 Tek Lead	89 Fuzza Fizzle 1
10 Metal Zap	50 Tune Out Pad	90 Tune In Pad
11 Swirly Bell Pad	51 Simple Poly	91 Ana Sweep Bells
12 Syncopated	52 Ambient Square Lead	92 5th Pulse Lead
13 Simple Square Lead	53 Fuzz Bass 2	93 Rubber Bass
14 Jupiter Bass	54 Bright Bells	94 Big Octa Sweep
15 Soft Bells	55 Soft Swell Horns	95 Basic Organ
16 Soft Horns	56 Glassy Bells	96 Ambient Saw Lead
17 Rich Sweep	57 FM Shiver	97 Buzz Bass
18 Perc + Sweep	58 Analog Bass	98 Simple Pulse Lead
19 Nasty Lead	59 Noise Perc	94 Big Octa Sweep
20 Rich Pad	60 Hi Mod Strings	95 Basic Organ
21 Pulsator	61 Digi 2,3	96 Ambient Saw Lead
22 Fat Poly 2	62 State Lead	97 Buzz Bass
23 Ghost Lead	63 Fuzz Bass	98 Simple Pulse Lead
24 Thumper Bass	64 Harmony Bells2	99 Dirty Bass 1
25 Analog Vibrabells	65 Synth Brass	
26 Brass Section	66 Soft Paddy Bell	
27 Random Bells Pad	67 Basic Poly	
28 Organish	68 Ultra Lead	
29 Mallet Bell	69 Noise Wind	
30 Pulsing Bells	70 Rich Sweeper	
31 Perky Pitched Noise	71 Belly Pol	
32 Fat Steam	72 Fat 5th Lead	
33 Sync Lead	73 Organ Bass	
34 Ultramoog Bass	74 Hollow Pad	
35 Metallic	75 Steely Pulse	
36 Ober It Brass	76 50s Lead	
37 Belly Pad	77 Thick Square Bass	
38 Fat + Fuzzy	78 Bright Pulse Sweep	
39 Meta Perk	79 Swoosh Pad	
T. Control of the Con	I .	The state of the s

80 Uni Lead

# Apéndice D: Presets del oscilador de MS-2

Rich Pad Drive Sweeper  Standard Pad UltraMoog Lead  Hollow Pad Nasty Lead  Bell Sweep State Lead  Sine Pad Spooky Lead  Octa Pad Fat Oct Lead  Rich Octa Pad Fat 5th  Pulse Pad Sync Lead  Bell Pad Sync Lead  Bell Pad Bumper Bass  Combi Octa Pad Jupiter Thump  Tinkle Pad Rubber Bass  Sparkle Pad Pulse Bass  Tune In/Out Buzz Bass  PWM String Pad Dirty Bass 1  Rich Poly Fuzza Fizz Bass  Square Poly Fuzzy Bass  Belly Poly OrgaThump Bass  Organ Selector Square Bass  Puff Poly  Pulse Bass  Thump Bass  Square Poly Suare Bass  PWM Strings Thump Bass  Pumper Sweeper  UltraMoog Lead  UltraMoog Lead  Nasty Lead  Spooky Lead  Spooky Lead  Square Bass  Sync Lead  Bumper Bass  Pulse Bass  Pulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  Purzza Bass  Puzza Bass  Puzza Bass  Square Bass  Square Bass  Pumper Sweeper  UltraMoog Lead  Nasty Lead  Spooky Lead  Spooky Lead  Spooky Lead  Fat Oct Lead  Bumper Bass  Pulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  Pulse Bass  Puzza Bass  Puzza Bass  Square Bass  Pumper Sweeper  Stat Can  UltraMoog Lead  Nasty Lead  Spooky Lead  Stat Oct Lead  Rich Oct Lead  Rich Oct Lead  Rich Oct Lead  Bumper Bass  Pulse Bass  Square Bass  Pumper Bass  Pumper Bass  Square Bass  Pumper
Hollow Pad  Bell Sweep  State Lead  Sine Pad  Octa Pad  Rich Octa Pad  Tri Pad  Pulse Pad  Bell Pad  Bell Pad  Bell Pad  Tinkle Pad  Tune In/Out  Rich Poly  PWM Poly  PWM Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  Organ Selector  PWM Strings  State Lead  Spooky Lead  Spooky Lead  Spooky Lead  Fat Oct Lead  Fat Oct Lead  Spook Lead  Fat 5th  Pulse  Sync Lead  Bumper Bass  Sync Lead  Bumper Bass  Combi Octa Pad  Jupiter Thump  Tinkle Pad  Rubber Bass  Fulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  PWM String Pad  Dirty Bass 1  Rich Poly  Fuzzy Bass  Square Poly  Fuzzy Bass  Fat Sync Poly  OrgaThump Bass  Organ Selector  Square Bass  Thump Bass
Bell Sweep State Lead Sine Pad Spooky Lead Octa Pad Fat Oct Lead Rich Octa Pad Tri Pad Fat 5th Pulse Pad Bell Pad Bell Pad Bell Pad Bumper Bass Combi Octa Pad Tinkle Pad Sparkle Pad Pulse Bass Tune In/Out Buzz Bass PWM String Pad Pulse Bass Square Poly Fat Sync Poly Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Spooky Lead Fat Oct Lead Spooky Lead Subserved Fat 5th Pulse Sync Lead Bumper Bass Sync Lead Bumper Bass Subserved Bumper Bass Subserved Fat 5th Subserved Sync Lead Bumper Bass Dupiter Thump Tinkle Pad Rubber Bass Sparkle Pad Pulse Bass Dirty Bass Interved Fuzz Bass FuzzaFizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly Sh Bass Square Bass PWM Strings Thump Bass
Sine Pad Spooky Lead  Octa Pad Fat Oct Lead  Rich Octa Pad 50s Lead  Tri Pad Fat 5th  Pulse Pad Sync Lead  Bell Pad Bumper Bass  Combi Octa Pad Rubber Bass  Sparkle Pad Pulse Bass  Tune In/Out Buzz Bass  PWM String Pad Dirty Bass 1  Rich Poly Dirty Bass 2  Hybrid Poly FuzzaFizz Bass  Square Poly Fuzzy Bass  Belly Poly OrgaThump Bass  Octa Pad Sync Lead  Bumper Bass  Dupiter Thump  Rubber Bass  Pulse Bass  Tune In/Out Buzz Bass  Pwm Poly Fuzz Bass  Pwm Poly FuzzaFizz Bass  Square Poly Fuzzy Bass  Fat Sync Poly SH Bass  Belly Poly OrgaThump Bass  Pwm Strings Thump Bass
Octa Pad Rich Octa Pad Fat Oct Lead Tri Pad Fat 5th Pulse Pad Sync Lead Bell Pad Bell Pad Bumper Bass Combi Octa Pad Trinkle Pad Sparkle Pad Pulse Bass Tune In/Out Buzz Bass PWM String Pad Rich Poly Fuzz Bass Square Poly Fat Sync Poly Belly Poly OrgaThump Bass Thump Bass
Rich Octa Pad  Tri Pad  Fat 5th  Pulse Pad  Sync Lead  Bell Pad  Bell Pad  Bumper Bass  Combi Octa Pad  Tinkle Pad  Rubber Bass  Sparkle Pad  Pulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  PWM String Pad  Rich Poly  Hybrid Poly  Fuzz Bass  Square Poly  Fat Sync Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  Thump Bass  Thump Bass  Thump Bass  Thump Bass
Tri Pad Fat 5th Pulse Pad 5th Pulse Noise Pad Sync Lead Bell Pad Bumper Bass Combi Octa Pad Jupiter Thump Tinkle Pad Rubber Bass Sparkle Pad Pulse Bass Tune In/Out Buzz Bass PWM String Pad Dirty Bass 1 Rich Poly Dirty Bass 2 Hybrid Poly Fuzz Bass PWM Poly Fuzza Fizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
Pulse Pad  Noise Pad  Sync Lead  Bell Pad  Bumper Bass  Combi Octa Pad  Jupiter Thump  Tinkle Pad  Rubber Bass  Sparkle Pad  Pulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  PWM String Pad  Dirty Bass 1  Rich Poly  Hybrid Poly  Fuzz Bass  PWM Poly  FuzzaFizz Bass  Fat Sync Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  Thump Bass  Thump Bass
Noise Pad  Bell Pad  Bell Pad  Bumper Bass  Combi Octa Pad  Jupiter Thump  Tinkle Pad  Rubber Bass  Sparkle Pad  Pulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  PWM String Pad  Dirty Bass 1  Rich Poly  Dirty Bass 2  Hybrid Poly  Fuzz Bass  PWM Poly  FuzzaFizz Bass  Square Poly  Fat Sync Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  PWM Strings  Thump Bass
Bell Pad Bumper Bass Combi Octa Pad Jupiter Thump Tinkle Pad Rubber Bass Sparkle Pad Pulse Bass Tune In/Out Buzz Bass PWM String Pad Dirty Bass 1 Rich Poly Dirty Bass 2 Hybrid Poly Fuzz Bass PWM Poly FuzzaFizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass PWM Strings Thump Bass
Combi Octa Pad  Tinkle Pad  Rubber Bass  Sparkle Pad  Pulse Bass  Tune In/Out  Buzz Bass  PWM String Pad  Dirty Bass 1  Rich Poly  Hybrid Poly  Fuzz Bass  PWM Poly  FuzzaFizz Bass  Square Poly  Fat Sync Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  PWM Strings  Thump Bass
Tinkle Pad Rubber Bass  Sparkle Pad Pulse Bass  Tune In/Out Buzz Bass  PWM String Pad Dirty Bass 1  Rich Poly Dirty Bass 2  Hybrid Poly Fuzz Bass  PWM Poly FuzzaFizz Bass  Square Poly Fuzzy Bass  Fat Sync Poly SH Bass  Belly Poly OrgaThump Bass  Organ Selector Square Bass  PWM Strings Thump Bass
Sparkle Pad Pulse Bass  Tune In/Out Buzz Bass  PWM String Pad Dirty Bass 1  Rich Poly Dirty Bass 2  Hybrid Poly Fuzz Bass  PWM Poly FuzzaFizz Bass  Square Poly Fuzzy Bass  Fat Sync Poly SH Bass  Belly Poly OrgaThump Bass  Organ Selector Square Bass  PWM Strings Thump Bass
Tune In/Out  Buzz Bass  PWM String Pad  Dirty Bass 1  Rich Poly  Hybrid Poly  Fuzz Bass  PWM Poly  FuzzaFizz Bass  Square Poly  Fuzzy Bass  Fat Sync Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  PWM Strings  Thump Bass
PWM String Pad Dirty Bass 1 Rich Poly Dirty Bass 2 Hybrid Poly Fuzz Bass PWM Poly FuzzaFizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
Rich Poly Dirty Bass 2 Hybrid Poly Fuzz Bass PWM Poly FuzzaFizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
Hybrid Poly Fuzz Bass PWM Poly FuzzaFizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
PWM Poly FuzzaFizz Bass Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
Square Poly Fuzzy Bass Fat Sync Poly SH Bass Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
Fat Sync Poly  Belly Poly  OrgaThump Bass  Organ Selector  Square Bass  PWM Strings  Thump Bass
Belly Poly OrgaThump Bass Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
Organ Selector Square Bass PWM Strings Thump Bass
PWM Strings Thump Bass
Puff Poly Sub Bass
Digi Menu UltraMoog Bass
Variable Pulse Cinema Bass
Organish Synth Horns
Octave Poly Synth Brass
Hi Octave Poly Unison Bend
Variable Metal Oberhype Brass
Fat Noise Brass Section
Bell Buzz Soft Brass 1
Simple Poly Soft Brass 2
Digi Aah Soft Bells
Square Sync Bright Bells
Sine Plus Harmonic Bells
Noizy Poly Analog Chimes
Saw Solo Hard Metal
Square Lead Harmony Bell
Pulse Lead Noise Perc
Sine Solo Noise
Trance Lead

# Apéndice E: Presets del filtro de MS-2

Soft Pad	Hi Pass Lead
Bright Pad	HP Sweep Lead
Gentle Sweep	Thump Bass
Heavy Sweep	Reso Bass
Reso Sweep 1	Basic Bass
Reso Sweep 2	Buzz Bass
Simple Hi Pass	Reso Wow Bass
Hi Pass Sweep	Fuzz Bass
Bright Poly	Ultra Bass
Soft Poly	HP Reso Bass
Perc Poly	Wow Brass
Prc Sweep Poly	Gentle Brass
Attack + Swell	Bright Brass
Attack + Swell	Soft Brass 1
Sweeper Poly	Soft Brass 2
Reso Sweeper	Bright Bells
Extreme Velo	Soft Bells
Hi Pass Poly	HP Bells
HP Zap Poly	Glassy Bells
Bright Lead	Paddy Bells
Soft Lead	Perc Bells
Reso Lead	Noise-Perc
Sweep Lead	Noise-Wind
Perc Lead	

### Apéndice F: Presets del amplificador de MS-2

Velo Pad	No Velo Bass
Non Velo Pad	Perc Bass
Ambient Pad	Very Perc Bass
Short Poly	Simple Brass 1
Perc Poly	Simple Brass 2
Very Perc Poly	Hard Brass
Release Poly	Soft Brass
Attack + Swell	Velo Bells
Decay Poly	No Velo Bells
No Velo Lead	Paddy Bells
Velo Lead	Very Perc Bells
Attack + Swell	Noise-Perc
Very Perc Lead	Noise-Wind
Velo Bass	

# Apéndice G: Presets de modulación de MS-2

Vibrato	- LFO de onda sinusoidal - modulación de afinación
Filter Sweep	- LFO de onda sinusoidal - frecuencia de corte
Reso Sweep	- LFO de onda sinusoidal - resonancia
Autopan	- LFO de onda sinusoidal - panorama
Tremolo	- LFO de onda sinusoidal - amplitud
Stereo Tremolo	- LFO de onda sinusoidal - amplitud y panorama
Autowah	- LFO de onda sinusoidal - frecuencia de corte
Bend Up	- Pitch bend de hasta una nota hacia arriba
Bend Down	- Pitch bend de hasta una nota hacia abajo
Bend Up + Down	- Pitch bend de hasta una nota hacia abajo
Wave Mod 1	- LFO de onda sinusoidal - parámetro "Wave" del oscilador 1
Wave Mod 2	- LFO de onda sinusoidal - parámetro "Wave" del oscilador 2
Wave Mod 1 + 2	- LFO de onda sinusoidal - parámetro "Wave" del oscilador 1 + 2
Wave Env 1	- Envolvente- parámetro "Wave" del oscilador 1
Wave Env 2	- Envolvente- parámetro "Wave" del oscilador 2
Wave Mod 1 + 2	- Envolvente- parámetro "Wave" del oscilador 1 + 2
Volume Gater	- LFO de onda sinusoidal - amplitud
Random Gater	- LFO de onda aleatoria (S + H) - amplitud
Autotrigger	- LFO de onda diente de sierra- amplitud
Repeater	- LFO de onda diente de sierra - frecuencia de corte
Filter Gater	- LFO de onda cuadrada - frecuencia de corte
Random Filter	- LFO de onda aleatoria (S + H) - frecuencia de corte
Speed Up+Down	- LFO que se acelera y se frena - frecuencia de corte
Triller	- LFO de onda cuadrada - afinación
Laser Gun	- LFO de onda diente de sierra - afinación
Sci Fi	- LFO de onda aleatoria (S + H) - afinación
Melodic	- LFO repitiendo una onda aleatoria (S + H) - afinación

# Apéndice H: Patches de MB-3

ponaroo m atomoo ao	
01 Perc Organ	26 Bright Blues
02 Classic B	27 Gimme Some Lovin'
03 Quite Righty So	28 Steve Winwood
04 Bright and Silky	29 Back To The Sixties
05 Smokey Blues	30 Full On Scream
06 Rock Solo	31 Gospel Organ
07 Child In Time	32 Capt'n Jack
08 Thick Bars	33 Jazz Leader
09 Jimmy Smith	34 Nice Organ
10 60s Solo Organ	35 Farfisa Flute
11 Jamaican Groove	36 Silky Rock
12 Deep Peep	37 JoeyDeF1
13 Oblivion Express	38 JoeyDeF2
14 Ballsy B	39 Screamy Silk
15 Gospel Standard	40 This Is Percussion!
16 Killer Bee	41 Sunday Morning
17 Blues Standard	42 Warm Tube
18 Bright Vibrations	43 Whistling 1
19 Fundamental Jazz	44 Very Pleasant
20 Fundamental Rock	45 Bagpipe Solo
21 Emerson's Knife	46 Vibraphone
22 Nifty Solo	47 Template Stereo
23 THE Cat	48 Template Mono
24 Funky Percussion	49 Bombarde 16' A
25 Whiter Shade Of Pale	50 Full Great with 16'

# Apéndice I - Patches de GM 4

01 Grand Piano	044 Contrabass (Contrabajo)	087 Fifth Lead
02 Bright Piano (Piano horizontal)	045 Tremolo Strings (Trémolo de cuerdas)	088 Bass + Lead (Bajo + lead)
003 Electric Grand (Piano eléctrico)	046 Pizzicato Strings (Pizzicato de cuerdas)	089 Pad 1 New Age (Pad New Age)
004 Honky-tonk Piano (Piano Honky-tonk)	047 Harp (Arpa)	090 Pad 2 Warm (Pad cálido)
005 Electric Piano 1 (Piano eléctrico 1)	048 Timpani (Timbales)	091 Pad 3 Polysynth (Pad polifónico)
006 Electric Piano 2 (Piano eléctrico 2)	049 Strings Ensemble 1 (Conjunto de cuerdas 1)	092 Pad 4 Choir (Pad coros)
007 Harpsichord (Clavicémbalo)	050 Strings Ensemble 2 (Conjunto de cuerdas 2)	093 Pad 5 Bowed Glass (Pad arco)
008 Clavinet	051 Synth Strings 1 (Cuerdas de sintetizador 1)	094 Pad 6 Metallic (Pad metálico)
009 Celesta	052 Synth Strings 2 (Cuerdas de sintetizador 2)	095 Pad 7 Halo
010 Glockenspiel	053 Choir Aahs (Coro "a")	096 Pad 8 Sweep
011 Music Box (Caja de música)	054 Choir Oohs (Coro "oh")	097 FX 1 Rain (Lluvia)
012 Vibraphone (Vibráfono)	055 Synth Vox (Voz de sintetizador)	098 FX 2 Soundtrack (Banda sonora)
013 Marimba	056 Orchestra Hit (Golpe de orquesta)	099 FX 3 Crystal (Cristal)
014 Xylophone (Xilófono)	057 Trumpet (Trompeta)	100 FX 4 Atmosphere (Atmósfera)
015 Tubular Bells (Campanas tubulares)	058 Trombone (Trombón)	101 FX 5 Brightness (Brillo)
016 Dulcimer	059 Tuba	102 FX 6 Goblins (Duendes)
017 Drawbar Organ (Órgano de tiradores)	060 Muted Trumpet (Trompeta con sordina)	103 FX 7 Echoes (Ecos)
018 Percussive Organ (Órgano de percusión)	061 French Horns (Corno francés)	104 FX 8 Sci Fi (Ciencia-ficción)
019 Rock Organ (Órgano rock)	062 Brass 1 (Sección de metales)	105 Sitar
020 Church Organ (Órgano de iglesia)	063 Synth Brass 1 (Metales de sintetizador 1)	106 Banjo
021 Reed Organ (Órgano de lengüeta)	064 Synth Brass 2 (Metales de sintetizador 2)	107 Shamisen
022 Accordion (Acordeón)	065 Soprano Sax (Saxo soprano)	108 Koto
023 Harmonica	066 Alto Sax (Saxo alto)	109 Kalimba
024 Tango Accordion (Acordeón de tango)	067 Tenor Sax (Saxo tenor)	110 Bagpipes (Gaita)
025 Nylon Ac Guitar (Guitarra acústica nylon)	068 Baritone Sax (Saxo barítono)	111 Violín
026 Steel StringAc Guitar (Guitarra acústica acero)	069 Oboe	112 Shanai
027 Electric Jazz Guitar (Guitarra eléctrica jazz)	070 English Horn (Trompa inglesa)	113 Campanilla
028 Clean Electric Guitar (Guitarra eléctrica limpia)	071 Bassoon (Fagot)	114 Agogo
029 Muted Electric Guitar (Guitarra eléctrica muda)	072 Clarinet (Clarinete)	115 Steel Drums
030 Overdriven Guitar (Guitarra saturada)	073 Piccolo	116 Bloque de madera
031 Distorted Guitar (Guitarra distorsionada)	074 Flute (Flauta)	117 Taiko
032 Guitar Harmonics	075 Recorder (Flauta dulce)	118 Tom melódico
033 Acoustic Bass (Bajo acústico)	076 Pan Flute (Flauta de pan)	119 Synth Drum (Tambor sintético)
034 Finger Bass (Bajo eléctrico pulsado)	077 Bottle Blow (Soplado de botellas)	120 Plato inverso
035 Pick Bass (Bajo eléctrico punteado)	078 Shakuhachi	121 Ruido de traste de guitarra
036 Fretless Bass (Bajo sin trastes)	079 Whistle (Silbido)	122 Respiración
037 Slap Bass 1 (Bajo Slap 1)	080 Ocarina	123 Orilla del mar
038 Slap Bass 2 (Bajo Slap 2)	081 Square Lead (Lead de onda cuadrada)	124 Pájaros piando
039 Synth Bass 1 (Bajo de sintetizador 1)	082 Sawtooth Lead (Lead de onda diente de sierra)	125 Telephone (Teléfono)
040 Synth Bass 2 (Bajo de sintetizador 2)	083 Calliope Lead (Lead Calliope)	126 Helicóptero
041 Violin	084 Chiff Lead (Lead Chiff)	127 Aplausos
042 Viola	085 Charanga	128 Gunshot (Disparo)

# Apéndice J: Presets de efectos

Los siguientes efectos están disponibles en la sección MFX (master FX).

Reverb		Parameter 1	Parameter 2
	Chorus Reverb	Chorus Depth	Rev Time
	Room Reverb 1	Size	Damping
	Room Reverb 2	Size	Pre-Del
	Hall Reverb 1	Size	Damping
	Hall Reverb 2	Size	Pre-Del
	Plate Reverb	Size	EQ
	Gate Reverb	Size	EQ
	Early Reflections	Size	EQ
Delay		Parameter 1	Parameter 2
	Delay	Delay	Feedback
	Lofi Delay	Delay	Feedback
	Stereo Delay	Delay	Feedback
	Lofi Stereo Delay	Delay	Feedback
	Ping Pong	Delay	Feedback
	Lofi Ping Pong	Delay	Feedback
	Gallop Echo	Delay	Feedback
	Vox Tape Echo	Delay	Feedback
Chorus		Parameter 1	Parameter 2
	Chorus	Rate	Depth
	Rich Chorus	Rate	Depth
	Ensemble	Rate	Depth
	Space Chorus	Rate	Depth
	Quad Chorus	Rate	Depth
	Stereo Width	Width	Delay
Tremolo		Parameter 1	Parameter 2
	Tremolo	Rate	Shape
	Autopan	Rate	Shape
	Rotary Speaker	Slow/Fast	Rate

Flanger		Parameter 1	Parameter 2
	Flanger	Rate	Depth
	Deep Flanger	Rate	Depth
	Death Flanger	Rate	Depth
Phaser		Parameter 1	Parameter 2
	Phaser	Rate	Depth
	Deep Phaser	Rate	Depth
Wah Wah		Parameter 1	Parameter 2
	Auto Wah	Depth	Frequency
	Mod Wah	Rate	Depth
	Talkbox	Rate	Vowel
Pitch Shift		Parameter 1	Parameter 2
	Detune	Detune	Delay
	Stereo Pitch	Left	Right
EQ		Parameter 1	Parameter 2
	2 Band EQ 1	Low Gain	Hi Gain
	2 Band EQ 2	Low Gain	Hi Mid Gain
	Sweep EQ Wide	Gain	Frequency
	Sweep EQ Sharp	Gain	Frequency
	Enhancer	Hi Tune	Lo Depth
	Distortion	Drive	Tone
	Amp Simulator	Drive	Amp Model
	Feedback Amp	Drive	Amp Model
	Overdrive	Drive	Shape
	Bit Crusher 1	Bit Depth	Rate
	Bit Crusher 2	Bit Depth	Rate
Dynamics		Parameter 1	Parameter 2
	Attack Compressor	Drive	Ratio
	Squash Compressor	Drive	Ratio

### Apéndice K: Controladores MIDI estándar (MIDI CCs)

01 Modulación	49 Propósito general 2 LSB
02 Control de respiración	50 Propósito general 3 LSB
(Breath Control)	51 Propósito general 4 LSB
03 Controlador 3	52 Controlador 52
04 Control de pedal (Foot control)	53 Controlador 53
05 Tiempo de portamento	54 Controlador 54
06 Entrada de datos	55 Controlador 55
07 Volumen de canal	56 Controlador 56
08 Balance	57 Controlador 57
09 Controlador 9	58 Controlador 58
10 Panorama	59 Controlador 59
11 Expresión	60 Controlador 60
12 Controlador de efectos 1	61 Controlador 61
13 Controlador de efectos 2	62 Controlador 62
14 Controlador 14	63 Controlador 63
15 Controlador 15	64 Pedal de sustain
16 Propósito general 1	65 Portamento
17 Propósito general 2	66 Sostenuto
18 Propósito general 3	67 Pedal Soft
19 Propósito general 4	68 Pedal Legato
20 Controlador 20	69 Hold 2
21 Controlador 21	70 Variación de sonido
22 Controlador 22	71 Resonancia
23 Controlador 23	72 Tiempo de
24 Controlador 24	desvanecimiento
25 Controlador 25	73 Tiempo de ataque
26 Controlador 26	74 Frecuencia de corte
27 Controlador 27	75 Controlador 75
28 Controlador 28	76 Controlador 76
29 Controlador 29	77 Controlador 77
30 Controlador 30	78 Controlador 78
31 Controlador 31	79 Controlador 79
32 Selección de banco LSB	80 Propósito general 5
33 Modulación LSB	81 Propósito general 6
34 Control de respiración	82 Propósito general 7
LSB	83 Propósito general 8
35 Controlador 35	84 Control de Portamento
36 Control de pedal LSB	85 Controlador 85
37 Tiempo de portamento LSB	86 Controlador 86
	87 Controlador 87
38 Entrada de datos LSB 39 Volumen de canal LSB	88 Controlador 88
	89 Controlador 89
40 Balance LSB	90 Controlador 90
41 Controlador 41	91 Profundidad de Reverb
42 Panorama LSB	92 Profundidad de Tremolo
43 Expresión LSB	93 Profundidad de Chorus
44 Controlador 44	94 Celeste (De- tune)
45 Controlador 45	95 Profundidad de Phaser
46 Controlador 46	96 Incremento de datos
47 Controlador 47	97 Decremento de datos
48 Propósito general 1 LSB	98 Parám no reg LSB

99 Parám no reg MSB 100 Parám reg LSB 101 Parám reg MSB 102 Controlador 102 103 Controlador 103 104 Controlador 104 105 Controlador 105 106 Controlador 106 107 Controlador 107 108 Controlador 108 109 Controlador 109 110 Controlador 110 111 Controlador 111 112 Controlador 112 113 Controlador 113 114 Controlador 114 115 Controlador 115 116 Controlador 116 117 Controlador 117 118 Controlador 118 119 Controlador 119

# Mensajes de modo de canal:

- 120 All Sound off (Desactivar todos los sonidos)
- 121 Reset all Controllers (Reiniciar todos los controladores)
- 122 Control Local
- 123 All Notes Off (Desactivar todas las notas)
- 124 Omni Off
- 125 Omni On
- 126 Mono On (Poly Off)
- 127 Poly On (Mono Off)

# Mensajes RPN adicionales:

- 128 Sensibilidad de pitch bend
- 129 Afinación fina (Fine Tune)
- 130 Afinación gruesa (Coarse Tune)
- 131 Presión de canal (Channel Pressure)

### Apéndice L - Mapa de baterías del canal 10

Tecla #	Sonido de batería	Tecla #	Sonido de batería
35	Bombo acústico	59	Plato Ride 2
36	Bombo 1	60	Bongo agudo
37	Side Stick	61	Bongo grave
38	Caja acústica	62	Conga aguda con sordina
39	Aplauso	63	Conga aguda abierta
40	Caja eléctrica	64	Conga grave
41	Goliath grave	65	Timbal agudo
42	Charles cerrado	66	Timbal grave
43	Goliath agudo	67	Agogo agudo
44	Charles de pedal	68	Agogo grave
45	Tom grave	69	Cabasa
46	Charles abierto	70	Maracas
47	Tom medio-grave	71	Silbido corto
48	Tom medio-agudo	72	Silbido largo
49	Plato Crash 1	73	Güiro corto
50	Tom agudo	74	Güiro largo
51	Plato Ride 1	75	Claves
52	Plato chino	76	Bloque de madera agudo
53	Campana de plato ride	77	Bloque de madera grave
54	Pandereta	78	Cuica con sordina
55	Plato Splash	79	Cuica abierta
56	Cencerro	80	Triángulo con sordina
57	Plato Crash 2	81	Triángulo abierto
58	Vibraslap		

<sup>© 2007</sup> Avid Technology, Inc. Todos los derechos reservados. Las características y especificaciones del producto, así como requisitos del sistema y disponibilidad están sujetas a modificación sin previo aviso. Avid, M-Audio, KeyStation Pro 88 y Key Rlg son marcas registradas o marcas de Avid Technology, Inc. El resto de productos mencionados son marcas registradas de sus respectivos propietarios.